

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 27. marts 2014

om dyresundhedsmæssige foranstaltninger til bekæmpelse af afrikansk svinepest i visse medlemsstater

(meddelt under nummer C(2014) 1979)

(EØS-relevant tekst)

(2014/178/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 89/662/EØF af 11. december 1989 om veterinærkontrol i samhandelen i Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 4,

under henvisning til Rådets direktiv 90/425/EØF af 26. juni 1990 om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽²⁾, særlig artikel 10, stk. 4,

under henvisning til Rådets direktiv 2002/99/EF af 16. december 2002 om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførsel af animalske produkter til konsum ⁽³⁾, særlig artikel 4, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets direktiv 2002/60/EF ⁽⁴⁾ er der fastsat minimumsforanstaltninger, som skal gennemføres i Unionen til bekæmpelse af afrikansk svinepest, herunder foranstaltninger, der skal træffes i tilfælde af et udbrud af afrikansk svinepest og i tilfælde, hvor der er mistanke om eller bekræftes afrikansk svinepest hos vildtlevende svin. Disse foranstaltninger omfatter planer, som skal udarbejdes og gennemføres af medlemsstaterne og godkendes af Kommissionen, for udryddelse af afrikansk svinepest i en population af vildtlevende svin.
- (2) Kommissionens beslutning 2005/363/EF ⁽⁵⁾ blev vedtaget som reaktion på forekomst af afrikansk svinepest i den italienske region Sardinien. Ved denne beslutning er der fastsat dyresundhedsbestemmelser vedrørende flytning,

afsendelse og mærkning af svin og visse svinekødsprodukter fra Sardinien med henblik på at forhindre spredning af sygdommen til andre dele af Unionen.

- (3) Endvidere godkendtes ved Kommissionens beslutning 2005/362/EF ⁽⁶⁾ en plan for udryddelse af afrikansk svinepest hos vildtlevende svin på Sardinien, som Italien havde forelagt for Kommissionen.
- (4) I 2014 konstateredes der tilfælde af afrikansk svinepest hos vildtlevende svin, nærmere bestemt vildsvin, i Litauen og Polen, som kunne tilskrives indslæbning af afrikansk svinepest-virus fra tilgrænsende tredjelande, hvor denne sygdom forekommer. Med henblik på at målrette bekæmpelsesforanstaltningerne, forhindre spredning af sygdommen, hindre unødvendige forstyrrelser i samhandelen i Unionen og undgå indførelse af uberettigede handelshindringer fra tredjelandes side blev der i samarbejde med de berørte medlemsstater i hast fastlagt en EU-liste over inficerede områder i de pågældende lande ved Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/93/EU ⁽⁷⁾ og 2014/134/EU ⁽⁸⁾, som begge finder anvendelse indtil den 30. april 2014.
- (5) Afrikansk svinepest kan betragtes som en endemisk sygdom i populationerne af tamsvin og vildtlevende svin i visse tredjelande, der grænser op til Unionen, og sygdommen udgør en konstant trussel mod Unionen.
- (6) Sygdomssituationen kan udgøre en fare for svinebestandene i andre regioner i Litauen, Italien og Polen og også i andre medlemsstater, bl.a. på grund af handelen med svineprodukter.
- (7) Litauen og Polen har truffet foranstaltninger til at bekæmpe afrikansk svinepest inden for rammerne af direktiv 2002/60/EF og skal nu forelægge deres plan for udryddelse af afrikansk svinepest hos vildtlevende svin for Kommissionen med henblik på godkendelse i henhold til samme direktivs artikel 16.

⁽¹⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 29.

⁽³⁾ EFT L 18 af 23.1.2003, s. 11.

⁽⁴⁾ Rådets direktiv 2002/60/EF af 27. juni 2002 om specifikke bestemmelser for bekæmpelse af afrikansk svinepest og om ændring af direktiv 92/119/EØF for så vidt angår Teschener syge og afrikansk svinepest (EFT L 192 af 20.7.2002, s. 27).

⁽⁵⁾ Kommissionens beslutning 2005/363/EF af 2. maj 2005 om beskyttelsesforanstaltninger mod afrikansk svinepest i den italienske region Sardinien (EUT L 118 af 5.5.2005, s. 39).

⁽⁶⁾ Kommissionens beslutning 2005/362/EF af 2. maj 2005 om godkendelse af planen for udryddelse af afrikansk svinepest hos vildtlevende svin på Sardinien i Italien (EUT L 118 af 5.5.2005, s. 37).

⁽⁷⁾ Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/93/EU af 14. februar 2014 om visse beskyttelsesforanstaltninger over for afrikansk svinepest i Litauen (EUT L 46 af 18.2.2014, s. 20).

⁽⁸⁾ Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/134/EU af 12. marts 2014 om visse beskyttelsesforanstaltninger over for afrikansk svinepest i Polen (EUT L 74 af 14.3.2014, s. 63).

- (8) De berørte medlemsstater og områder bør opføres i et bilag, idet der bør differentieres, alt efter hvor højt risikoniveauet er i lyset af den epidemiologiske situation med hensyn til afrikansk svinepest, og alt efter om risikoen knytter sig til både svinebedrifter og populationen af vildtlevende svin (del III), kun vedrører populationen af vildtlevende svin (del II) eller skyldes en vis nærhed til den inficerede vildtlevende population af vildtlevende svin (del I).
- (9) For så vidt angår risikoen for spredning af afrikansk svinepest er flytning af forskellige svineprodukter forbundet med forskellige grader af risiko. Generelt udgør flytning af levende svin og sæd, æg og embryoner herfra samt animalske biprodukter fra svin fra inficerede områder højere risici med hensyn til eksponering og konsekvenser end flytning af kød, tilberedt kød og kødprodukter som angivet i en videnskabelig udtalelse fra Den Europæiske Fødevarer sikkerhedsautoritet fra 2010⁽¹⁾. Afsendelse af levende svin og sæd, æg og embryoner herfra samt animalske biprodukter fra svin og afsendelse af visse typer kød, tilberedt kød og kødprodukter fra bestemte dele af medlemsstaterne opført i bilaget til denne afgørelse bør derfor være forbudt. Dette forbud omfatter alle dyr af svinefamilien, jf. Rådets direktiv 92/65/EØF⁽²⁾.
- (10) For — i overensstemmelse med typen af svineprodukter og den epidemiologiske situation i de berørte medlemsstater — at tage hensyn til de forskellige risikoniveauer bør der fastsættes visse undtagelsesbestemmelser for hver enkelt type svineprodukter fra de områder, der er angivet i de forskellige dele af bilaget til denne afgørelse. Disse undtagelser er også på linje med de risikobegrænsende foranstaltninger vedrørende import for så vidt angår afrikansk svinepest, der er beskrevet i terrestriske dyrs sundhedskodeks fra Verdensorganisationen for Dyresundhed. Der bør ved denne afgørelse ligeledes fastsættes bestemmelser om supplerende beskyttelsesforanstaltninger og sundhedskrav eller behandlinger i forbindelse med sådanne undtagelser.
- (11) Det følger af Rådets direktiv 64/432/EØF⁽³⁾ og Kommissionens beslutning 93/444/EØF⁽⁴⁾, at forsendelser af dyr skal ledsages af sundhedscertifikater. I tilfælde, hvor der gøres brug af muligheden for undtagelse fra forbuddet mod afsendelse af levende svin fra områder, der er opført i bilaget til denne afgørelse, for levende svin bestemt til samhandel inden for Unionen eller eksport til et tredjeland, bør disse sundhedscertifikater indeholde en henvisning til denne afgørelse, så det sikres, at de relevante certifikater indeholder tilstrækkelige, nøjagtige sundhedsoplysninger.
- (12) Det følger af Kommissionens forordning (EF) nr. 599/2004⁽⁵⁾, at forsendelser af visse animalske produkter skal ledsages af sundhedscertifikater. For at forhindre, at afrikansk svinepest spredes til andre dele af Unionen, bør der for medlemsstater, der er omfattet af et forbud mod afsendelse af fersk svinekød, tilberedt kød og kødprodukter, der består af eller indeholder svinekød, fra visse dele af den pågældende medlemsstats område, fastsættes visse krav, især certifikatudstedelseskrav, vedrørende afsendelse af sådant kød, sådant tilberedt kød eller sådanne kødprodukter fra andre områder i den pågældende medlemsstat, som ikke er omfattet af forbuddet, og de pågældende sundhedscertifikater bør indeholde en henvisning til denne afgørelse.
- (13) For at forhindre, at afrikansk svinepest spredes til andre dele af Unionen eller til tredjelande, bør det endvidere fastsættes, at afsendelse af fersk svinekød, tilberedt kød og kødprodukter, der består af eller indeholder svinekød, fra medlemsstater med områder, der er opført i bilaget, underlægges visse, strengere betingelser. Bl.a. bør det ferske svinekød, det tilberedte kød og svinekødsprodukterne forsynes med særlige mærker, som ikke kan forveksles med identifikationsmærket som omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004⁽⁶⁾ eller med sundhedsmærkerne til svinekød som omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004⁽⁷⁾.
- (14) Tidsrummet for anvendelse af de foranstaltninger, der fastsættes ved denne afgørelse, bør afspejle de epidemiologiske karakteristika ved afrikansk svinepest og betingelserne for generhvervelse af status som fri for afrikansk svinepest i overensstemmelse med terrestriske dyrs sundhedskodeks fra Verdensorganisationen for Dyresundhed, og dette tidsrum bør derfor mindst vare til den 31. december 2017.

⁽¹⁾ The EFSA Journal 2010;8(3):1556.

⁽²⁾ Rådets direktiv 92/65/EØF af 13. juli 1992 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af dyr samt sæd, æg og embryoner, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbetingelser som omhandlet i bilag A, del I, til direktiv 90/425/EØF (EFT L 268 af 14.9.1992, s. 54).

⁽³⁾ Rådets direktiv 64/432/EØF af 26. juni 1964 om veterinærpoliti-mæssige problemer ved handel inden for Fællesskabet med kvæg og svin (EFT L 121 af 29.7.1964, s. 1977/64).

⁽⁴⁾ Kommissionens beslutning 93/444/EØF af 2. juli 1993 om de nærmere bestemmelser for samhandel inden for Fællesskabet med visse levende dyr og produkter, der er bestemt til udførsel til tredjelande (EFT L 208 af 19.8.1993, s. 34).

⁽⁵⁾ Kommissionens forordning (EF) nr. 599/2004 af 30. marts 2004 om en model for certifikat og erklæring om kontrol i forbindelse med samhandel inden for Fællesskabet med dyr og animalske produkter (EUT L 94 af 31.3.2004, s. 44).

⁽⁶⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55.)

⁽⁷⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 af 29. april 2004 om særlige bestemmelser for tilrettelæggelsen af den offentlige kontrol af animalske produkter til konsum (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 206.)

- (15) Gennemførelsesafgørelser 2014/93/EU og 2014/134/EU bør ophæves og afløses af nærværende afgørelse. Beslutning 2005/363/EF er blevet ændret flere gange. Den bør derfor ophæves og afløses af denne afgørelse.
- (16) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer og Dyresundhed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Genstand og anvendelsesområde

Ved denne afgørelse fastsættes der dyresundhedsmæssige foranstaltninger til bekæmpelse af afrikansk svinepest i de medlemsstater og områder i medlemsstater, der er opført i bilaget (i det følgende benævnt »de berørte medlemsstater«).

Afgørelsen finder anvendelse, uden at det berører de planer for udryddelse af afrikansk svinepest i populationer af vildtlevende svin i den berørte medlemsstat, der er godkendt af Kommissionen i henhold til artikel 16 i direktiv 2002/60/EF.

Artikel 2

Forbud mod afsendelse af levende svin, ornesæd, æg og embryoner fra svin, svinekød, tilberedt svinekød, svinekødsprodukter og andre produkter indeholdende svinekød samt sendinger af animalske biprodukter fra svin fra visse områder, der er opført i bilaget

De berørte medlemsstater forbyder:

- a) afsendelse af levende svin fra de i bilagets del II eller III angivne områder
- b) afsendelse af sendinger af ornesæd samt æg og embryoner fra svin fra de i bilagets del III angivne områder
- c) afsendelse af sendinger af svinekød, tilberedt svinekød, svinekødsprodukter og andre produkter, der indeholder svinekød, fra de i bilagets del III angivne områder
- d) afsendelse af sendinger af animalske biprodukter fra svin fra de i bilagets del III angivne områder.

Artikel 3

Undtagelse fra forbuddet mod afsendelse af levende svin fra de i bilagets del II angivne områder

Som en undtagelse fra forbuddet i artikel 2, litra a), kan de berørte medlemsstater tillade afsendelse af levende svin fra en bedrift i de i bilagets del II angivne områder til andre områder i samme medlemsstat, hvis svinene har været holdt på bedriften i

mindst 30 dage eller siden fødslen, og der ikke er indsat levende svin på bedriften i mindst de sidste 30 dage inden flytningen, og

1) svinene med negativt resultat er blevet underkastet laboratorieundersøgelser for afrikansk svinepest på prøver udtaget i overensstemmelse med de prøvetagningsprocedurer, der er fastlagt i planen for udryddelse af afrikansk svinepest, jf. artikel 1, stk. 2, inden for 15 dage inden flytningen, og en embedsdyrlæge har udført en klinisk undersøgelse for afrikansk svinepest i overensstemmelse med kontrol- og prøvetagningsprocedurerne i kapitel IV, del A, i bilaget til Kommissionens beslutning 2003/422/EF⁽¹⁾ på datoen for afsendelsen, eller

2) svinene kommer fra en bedrift:

a) hvor den kompetente veterinærmyndighed mindst to gange om året, med et interval på mindst 4 måneder, har aflagt kontrolbesøg, som:

i) er foregået i overensstemmelse med retningslinjerne og procedurerne i kapitel IV i bilaget til beslutning 2003/422/EF

ii) har omfattet en klinisk undersøgelse og prøveudtagning i overensstemmelse med kontrol- og prøvetagningsprocedurerne i kapitel IV, del A, i bilaget til beslutning 2003/422/EF

iii) har omfattet kontrol af, at de i artikel 15, stk. 2, litra b), andet samt fjerde til syvende led, i direktiv 2002/60/EF omhandlede foranstaltninger er anvendt

b) som implementerer biosikkerhedskravene vedrørende afrikansk svinepest som fastsat af den kompetente myndighed

c) hvor svin, der er over 60 dage gamle, er blevet underkastet laboratorieundersøgelser for afrikansk svinepest som omhandlet i stk. 1.

Artikel 4

Undtagelse fra forbuddet mod afsendelse af sendinger af svinekød, tilberedt svinekød, svinekødsprodukter og andre produkter, der består af eller indeholder svinekød, fra de i bilagets del III angivne områder

Som en undtagelse fra forbuddet i artikel 2, litra c), kan de berørte medlemsstater tillade afsendelse af svinekød, tilberedt svinekød, svinekødsprodukter og andre produkter, der består af eller indeholder svinekød, fra de i bilagets del III angivne områder, hvis de enten:

⁽¹⁾ Kommissionens beslutning 2003/422/EF af 26. maj 2003 om godkendelse af en diagnostisk manual for afrikansk svinepest (EUT L 143 af 11.6.2003, s. 35).

- a) er fremstillet af svin, der siden fødslen er holdt på bedrifter, der ligger uden for de i bilaget angivne områder, og svine-kødet, det tilberedte svinekød og svinekødsprodukterne, som består af eller indeholder sådant kød, er produceret, oplagret og tilvirket på virksomheder, der er godkendt i henhold til artikel 10, eller
- b) er produceret og tilvirket i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, i direktiv 2002/99/EF.

Artikel 5

Undtagelse fra forbuddet mod afsendelse af sendinger af animalske biprodukter fra svin fra de i bilagets del III angivne områder

Som en undtagelse fra det i artikel 2, litra d), omhandlede forbud kan de berørte medlemsstater tillade afsendelse af afledte produkter som omhandlet i artikel 3, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1069/2009 ⁽¹⁾, der er fremstillet af animalske biprodukter fra svin, fra de i bilagets del III angivne områder, hvis de pågældende biprodukter er blevet underkastet en behandling, der sikrer, at det afledte produkt ikke udgør nogen risiko med hensyn til afrikansk svinepest.

Artikel 6

Forbud mod afsendelse til andre medlemsstater eller til tredjelande af levende svin fra de i bilaget angivne områder

1. De berørte medlemsstater sørger for, at der ikke afsendes levende svin fra deres område til andre medlemsstater eller til tredjelande, undtagen hvis de levende svin kommer fra:

- a) områder, der ligger uden for de i bilaget angivne områder
- b) en bedrift, hvor der ikke er indsat levende svin med oprindelse i de i bilaget angivne områder i mindst de sidste 30 dage inden afsendelsen.

2. Uanset stk. 1 kan de berørte medlemsstater tillade afsendelse af levende svin fra en bedrift i de i bilagets del I angivne områder, hvis de levende svin opfylder følgende betingelser:

- a) de har været holdt på bedriften i mindst 40 dage eller siden fødslen, og der er ikke indsat levende svin på bedriften i mindst de sidste 30 dage inden afsendelsen
- b) de kommer fra en bedrift, der implementerer biosikkerhedskravene vedrørende afrikansk svinepest som fastsat af den kompetente myndighed
- c) de er med negativt resultat blevet underkastet laboratorieundersøgelser for afrikansk svinepest på prøver udtaget i

⁽¹⁾ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1069/2009 af 21. oktober 2009 om sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter og afledte produkter, som ikke er bestemt til konsum, og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1774/2002 (forordningen om animalske biprodukter) (EUT L 300 af 14.11.2009, s. 1).

overensstemmelse med de prøvetagningsprocedurer, der er fastlagt i planen for udryddelse af afrikansk svinepest, jf. artikel 1, stk. 2, inden for 15 dage inden flytningen, og en embedsdyrlæge har udført en klinisk undersøgelse for afrikansk svinepest i overensstemmelse med kontrol- og prøvetagningsprocedurerne i kapitel IV, del A, i bilaget til beslutning 2003/422/EF på datoen for afsendelsen, eller

- d) de kommer fra en bedrift, hvor den kompetente veterinærmyndighed mindst to gange om året, med et interval på mindst 4 måneder, har aflagt kontrolbesøg, som:

- i) er foregået i overensstemmelse med retningslinjerne og procedurerne i kapitel IV i bilaget til beslutning 2003/422/EF
- ii) har omfattet en klinisk undersøgelse og prøveudtagning i overensstemmelse med kontrol- og prøvetagningsprocedurerne i kapitel IV, del A, i bilaget til beslutning 2003/422/EF
- iii) har omfattet kontrol af, at de i artikel 15, stk. 2, litra b), andet samt fjerde til syvende led, i direktiv 2002/60/EF omhandlede foranstaltninger er anvendt.

3. For sendinger af levende svin som omhandlet i denne artikel indsættes følgende supplerende tekst i de relevante sundhedscertifikater som omhandlet i:

- a) artikel 5, stk. 1, i direktiv 64/432/EØF eller
- b) artikel 3, stk. 1, i beslutning 93/444/EØF:

»Svin i overensstemmelse med artikel 6, stk. 2, i Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/178/EU ^(*).

^(*) EUT L 95 af 29.3.2014, s. 48.«

Artikel 7

Forbud mod afsendelse til andre medlemsstater eller til tredjelande af sendinger af ornesæd samt æg og embryoner fra svin fra de i bilaget angivne områder

De berørte medlemsstater sørger for, at der ikke afsendes sendinger af følgende produkter fra deres område til andre medlemsstater eller til tredjelande:

- a) ornesæd, medmindre sæden stammer fra orner, der holdes på en godkendt ornestation som omhandlet i artikel 3, litra a), i Rådets direktiv 90/429/EØF ⁽²⁾, der ligger uden for de i del II og III i bilaget til denne afgørelse angivne områder

⁽²⁾ Rådets direktiv 90/429/EØF af 26. juni 1990 om fastsættelse af de dyresundhedsmæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med ornesæd og indførsel heraf (EFT L 224 af 18.8.1990, s. 62).

- b) æg og embryoner fra svin, medmindre æggene og embryonerne stammer fra donorsøer, der holdes på bedrifter, som overholder bestemmelserne i artikel 6, stk. 2, og som ligger uden for de i bilagets del II og III angivne områder, og embryonerne er befrugtet med sæd i overensstemmelse med litra a).

Artikel 8

Forbud mod afsendelse til andre medlemsstater eller til tredjelande af sendinger af animalske biprodukter fra svin fra de i bilaget angivne områder

1. De berørte medlemsstater sørger for, at der ikke afsendes sendinger af animalske biprodukter fra svin fra deres område til andre medlemsstater eller til tredjelande, medmindre disse biprodukter hidrører fra svin, der har oprindelse i og kommer fra bedrifter i områder, der ligger uden for de i bilagets del II og III angivne områder.

2. Uanset stk. 1 kan de berørte medlemsstater tillade afsendelse af afledte produkter fremstillet af animalske biprodukter fra svin fra de i bilagets del II og III angivne områder til andre medlemsstater eller til tredjelande, hvis:

- a) de pågældende biprodukter er blevet underkastet en behandling, der sikrer, at det afledte produkt hidrørende fra svin ikke udgør en risiko med hensyn til afrikansk svinepest
- b) sendingerne ledsages af et handelsdokument udstedt i overensstemmelse med kapitel III i bilag VIII til Kommissionens forordning (EU) nr. 142/2011⁽¹⁾.

Artikel 9

Forbud mod afsendelse til andre medlemsstater eller til tredjelande af fersk svinekød og af visse typer tilberedt svinekød og svinekødsprodukter fra de i bilaget angivne områder

1. De berørte medlemsstater sørger for, at der ikke afsendes sendinger af fersk svinekød fra svin med oprindelse på bedrifter, der ligger i de i bilaget angivne områder, eller af tilberedt svinekød eller svinekødsprodukter bestående af eller indeholdende kød fra sådanne svin til andre medlemsstater eller til tredjelande, medmindre svinekødet er fremstillet af svin, der har oprindelse i og kommer fra bedrifter, der ikke ligger i de i bilagets del II og III angivne områder.

⁽¹⁾ Kommissionens forordning (EU) nr. 142/2011 af 25. februar 2011 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1069/2009 om sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter og afledte produkter, som ikke er bestemt til konsum, og om gennemførelse af Rådets direktiv 97/78/EF for så vidt angår visse prøver og genstande, der er fritaget for veterinærkontrol ved grænsen som omhandlet i samme direktiv (EUT L 54 af 26.2.2011, s. 1).

2. Uanset stk. 1 kan de berørte medlemsstater med områder opført i bilagets del III tillade afsendelse af fersk svinekød som omhandlet i stk. 1 samt tilberedt svinekød og svinekødsprodukter bestående af eller indeholdende sådant svinekød til andre medlemsstater, hvis det tilberedte svinekød og svinekødsprodukterne er fremstillet af svin, der siden fødslen er holdt på bedrifter, der ligger uden for de i bilagets del III angivne områder, og det ferske svinekød, det tilberedte svinekød og svinekødsprodukterne er produceret, oplagret og tilvirket på virksomheder, der er godkendt i henhold til artikel 10.

3. Uanset stk. 1 kan de berørte medlemsstater med områder opført i bilagets del II tillade afsendelse af fersk svinekød som omhandlet i stk. 1 samt tilberedt svinekød og svinekødsprodukter bestående af eller indeholdende sådant svinekød til andre medlemsstater, hvis det tilberedte svinekød og svinekødsprodukterne er fremstillet af svin, der opfylder kravene i artikel 3, stk. 1 eller 2.

Artikel 10

Godkendelse af slagterier, opskæringsvirksomheder og kødforberedningsvirksomheder med henblik på anvendelsen af artikel 4 og artikel 9, stk. 2

Den kompetente myndighed i de berørte medlemsstater godkender — med henblik på anvendelsen af artikel 4 og artikel 9, stk. 2 — kun slagterier, opskæringsvirksomheder og kødforberedningsvirksomheder, hvor produktionen, oplagringen og tilvirkningen af fersk svinekød samt tilberedt svinekød og svinekødsprodukter bestående af eller indeholdende sådant svinekød, der kan sendes til andre medlemsstater og til tredjelande i henhold til undtagelsesbestemmelserne i artikel 4 og artikel 9, stk. 2, finder sted adskilt fra produktionen, oplagringen og tilvirkningen af andre produkter bestående af eller indeholdende fersk svinekød samt tilberedt svinekød og svinekødsprodukter, der består af eller indeholder kød fra svin, som har oprindelse på eller kommer fra bedrifter, der ligger i områder opført i bilaget, bortset fra dem, der er godkendt i henhold til denne artikel.

Artikel 11

Undtagelse fra forbuddet mod afsendelse af fersk svinekød og af visse typer tilberedt svinekød og svinekødsprodukter fra de i bilaget angivne områder

Uanset artikel 9 kan de berørte medlemsstater tillade afsendelse af fersk svinekød, tilberedt svinekød og svinekødsprodukter, der består af eller indeholder sådant kød, fra de i bilagets del II og III angivne områder til andre medlemsstater eller til tredjelande, hvis de pågældende produkter:

- a) er produceret og tilvirket i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, i direktiv 2002/99/EF
- b) er genstand for udstedelse af veterinærcertifikat i overensstemmelse med artikel 5 i direktiv 2002/99/EF

c) ledsages af det relevante sundhedscertifikat til brug ved samhandel inden for Unionen, jf. forordning (EF) nr. 599/2004, idet del II skal indeholde følgende påtegning:

»Disse produkter er i overensstemmelse med Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/178/EU af 27. marts 2014 om dyresundhedsmæssige foranstaltninger til bekæmpelse af afrikansk svinepest i visse medlemsstater (*).

(*) EUT L 95 af 29.3.2014, s. 48.«

Artikel 12

Information vedrørende artikel 9-11

Medlemsstaterne meddeler hver sjette måned fra datoen for denne afgørelse Kommissionen og de øvrige medlemsstater en ajourført liste over godkendte virksomheder, jf. artikel 10, og alle andre relevante oplysninger vedrørende anvendelsen af artikel 9, 10 og 11.

Artikel 13

Foranstaltninger vedrørende levende vildtlevende svin samt fersk kød, tilberedt kød og kødprodukter bestående af eller indeholdende kød fra vildtlevende svin

1. De berørte medlemsstater sørger for, at:

- der ikke afsendes levende vildtlevende svin fra de i bilaget angivne områder til andre medlemsstater eller til andre områder i samme medlemsstat
- der ikke afsendes sendinger af fersk kød fra vildtlevende svin eller tilberedt kød eller kødprodukter, der består af eller indeholder sådant kød, fra de i bilaget angivne områder til andre medlemsstater eller til andre områder i samme medlemsstat.

2. Uanset stk. 1, litra b), kan de berørte medlemsstater tillade afsendelse af sendinger af fersk kød fra vildtlevende svin samt tilberedt kød og kødprodukter, der består af eller indeholder sådant kød, fra de i bilagets del I angivne områder til andre områder i samme medlemsstat, der ikke er opført i bilaget, hvis de vildtlevende svin med negative resultater er blevet testet for afrikansk svinepest i overensstemmelse med diagnosticeringsprocedurerne i kapitel VI, del C og D, i bilaget til beslutning 2003/422/EF.

Artikel 14

Særlige sundhedsmærker og certifikatudstedelseskrav for fersk kød, tilberedt kød og kødprodukter, der er omfattet af forbuddet i artikel 2, 9 og 13

De berørte medlemsstater sørger for, at fersk kød, tilberedt kød og kødprodukter, der er omfattet af forbuddet i artikel 2, 9 og 13, er forsynet med et særligt sundhedsmærke, der ikke er ovalt, og som ikke kan forveksles med:

- identifikationsmærket for tilberedt kød og kødprodukter bestående af eller indeholdende svinekød som fastsat i afsnit I i bilag II til forordning (EF) nr. 853/2004
- sundhedsmærket for fersk svinekød som fastsat i afsnit I, kapitel III, i bilag I til forordning (EF) nr. 854/2004.

Artikel 15

Krav vedrørende bedrifter og transportkøretøjer i de i bilaget angivne områder

De berørte medlemsstater sørger for, at:

- bestemmelserne i artikel 15, stk. 2, litra b), andet samt fjerde til syvende led, i direktiv 2002/60/EF overholdes på svinebedrifterne i de i bilaget til denne afgørelse angivne områder
- køretøjer, der har været anvendt til transport af svin eller animalske biprodukter fra svin, som har oprindelse på bedrifter i de i bilaget til denne afgørelse angivne områder, altid rengøres og desinficeres, umiddelbart efter at de har været i brug, idet transportvirksomheden skal fremlægge bevis for, at de er rengjort og desinficeret.

Artikel 16

Oplysningskrav til de berørte medlemsstater

De berørte medlemsstater meddeler i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed Kommissionen og de øvrige medlemsstater resultaterne af den overvågning af afrikansk svinepest, der er gennemført i de i bilaget angivne områder i overensstemmelse med de i artikel 1, stk. 2, omhandlede planer for udryddelse af afrikansk svinepest i populationer af vildtlevende svin, som er godkendt af Kommissionen i henhold til artikel 16 i direktiv 2002/60/EF.

Artikel 17

Efterkommelse af denne afgørelse

Medlemsstaterne ændrer deres handelsforanstaltninger for at bringe dem i overensstemmelse med denne afgørelse, og de sørger for, at der øjeblikkeligt informeres om de vedtagne foranstaltninger på passende vis. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 18

Ophævelse

Beslutning 2005/363/EF samt gennemførelsesafgørelse 2014/93/EU og 2014/134/EU ophæves.

Artikel 19

Anvendelse

Denne afgørelse anvendes indtil den 31. december 2017.

Artikel 20

Adressater

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. marts 2014.

På Kommissionens vegne

Tonio BORG

Medlem af Kommissionen

BILAG

DEL I

1. Litauen

Følgende områder i Litauen:

- a) I Vilnius amt (apskritis): — en del af Vilnius distriktskommune (sydlige del fra vejene A2 (E272) og 103)
— Trakai distriktskommune og Elektrėnai kommune
- b) I Marijampolė amt (apskritis): — kommunerne Marijampolė, Kalvarija og Kazlų Rūda
- c) I Kaunas amt (apskritis): — Prienai distriktskommune og Birštonas kommune.

2. Polen

Følgende områder i Polen:

I provinsen Podlaskie:

- byen Suwałki
- byen Białystok
- kommunerne Suwałki, Szypliszki og Raczki i distriktet Suwalski
- kommunerne Augustów med byen Augustów, Nowinka, Sztabin og Bargłów Kościelny i distriktet Augustowski
- kommunerne Krasnopol og Puńsk i distriktet Sejneński
- kommunerne Goniądz, Jasionówka, Jaświły, Knyszyn, Krypno og Mońki i distriktet Moniecki
- kommunerne Suchowola og Korycin i distriktet Sokółski
- kommunerne Choroszcz, Juchnowiec Kościelny, Suraz, Turośń Kościelna, Tykocin, Zabłudów og Dobryńsk Duże i distriktet Białostocki
- kommunerne Bielsk Podlaski med byen Bielsk Podlaski, Orla og Wyszki i distriktet Bielski
- kommunerne Narew, Narewka, Białowieża, Czyże, Dubicze Cerkiewne og Hajnówka med byen Hajnówka i distriktet Hajnowski.

DEL II

1. Litauen

Følgende områder i Litauen:

- a) I Vilnius amt (apskritis): — Šalčininkai distriktskommune
- b) I Alytus amt (apskritis): — Lazdijai distriktskommune, Varėna distriktskommune, Alytus distriktskommune, Alytus bykommune og Druskininkai kommune.

2. Polen

Følgende områder i Polen:

I provinsen Podlaskie:

- kommunerne Giby og Sejny med byen Sejny i distriktet Sejneński
- kommunerne Lipsk og Płaska i distriktet Augustowski
- kommunerne Czarna Białostocka, Gródek, Supraśl, Wasilków og Michałowo i distriktet Białostocki
- kommunerne Dąbrowa Białostocka, Janów, Krynki, Kuźnica, Nowy Dwór, Sidra, Sokółka og Szudziałowo i distriktet Sokólski.

DEL III

Italien

Følgende områder i Italien:

Hele Sardinien.
